

DELIVERY NOTE: 74863879

Date: 05.09.2019 08:21

166233

page 1 / 1

Supplier/Sales Organisation

Freudenberg Sealing Technologies
GmbH & Co. KG
Hoehnerweg 2-4
D-69469 WEINHEIM

FST Distribution Center
Rudolph Automotive Logistik GmbH
Carl-Benz-Str. 1
D-64653 LORSCH

Sender address

Ship-to address

Magna PT S.p.A.
4 Via Del Ciclamini,
I-70026 MODUGNO

our VAT-ID: DE811879378

Supplier No.: 91000928
Ship-to No.: 15758001

our contact:
ETiska Voracova
Phone: +4200466895208
e-mail: ETiska.Voracova@fst.com

Departure Date: 05.09.2019
Arrival date: X
your VAT-ID No.: IT0486950728

Date: 14/248

Material description Country of origin/HU / 84879090 Purchase order no.	Material No. Cust. Mat. No.	Quantity	Unit	Packaging type	Qty.	Package no. Batch no. Batch created on Best before date	Packed qty.	Order No.	HU no.
BDAT2.1SLMKFSF 40.0X 55.0X 8.0 121433 Country of origin HU / 84879090 Po no.: 55000388401 / DLS: 100 DESCR: BDAT2.1SLMKFSFX36 COMP.: 70 ACM 121433 DIM.: 40.00X 55.00X 8.00 / 8.80 MM Simmering® BOSL with spring	0049354949 9009069060	2880	PC	VDA R-KLT 3215 297X 198X 147	16	920773567 -920773582 0010357132 16.08.2019 16.08.2026	180	920773583	920773583
Summary of pallet and U.K.s sent: TBA-520921 GETRAG PAL 520921 800X 600X VDA R-KLT 3215 297X 198X TBA-520922 GETRAG COVR A0806 800X 600X									

RUEDIGER+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2880
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballaggio:
Data controllo: 18/09/2019
Firma: [Signature]

18024 1750
5008690454

Forwarder

Schweitzer I.+F. GmbH +Co.
Int. Spedition KG
Carl-Benz-Str. 23
D-71634 LUDWIGSBURG

Gross weight: 69,17 KG
Total qty of H.U.: 1
Shipping conditions: EXW FST warehouse
Vehicle ID: 002224900
Transport order: 4237737
Tracking Id ref.

Transit/Via Forwarder

FST Distribution Center DE-64653 Lorsch

Tel.: +496201800, Fax:
WWW.FST.COM/DE



entargo 253

ritornare copia firmata



PD/19/407903

TARGOSPEED



Bollettino di Consegna - POD

Fil.di Padova
Tel. 049 7627300

Mittente: FREUDENBERG SEALING T. DISTRIBUTION
CARL-BENZ-STR. 1
64653 LORSCH D

Spedizione: PD/19/407903 10/09/2019
N. Viaggio: PD/19/641371MANNHEIM
Servizio: SPEED IMPORT
Resa: IMP DDU CEE

IB	81	BA	BA02
10/09		04086402111	
0017		74862386	

Riferimento
74862386
74862386

Destinatario: MAGNA PT S.P.A.
4 VIA DEL CICLAMINI
70026 MODUGNO BA I
P.I.

Cons. tramite: FERCAM BA S.P.A.

Colli	Sg	Imballo	Descrizione merce	Peso lordo	M.cubi	M.L.	Cd. aspetto Beni	Tipo e Quantità Paletta
1	1		SEALS	90,00	0,47			A PERDERE 1

Segnacolli:

00340258761569815741

Istruzioni per la consegna

Prodotto Garantito!

1 1 PALETTE SEALS 90 KG lord 0.466 M2 74862386

URGENTE

Si dichiara di aver ricevuto la merce senza riserva, colli integri		Paletta non resa:		Il sig. Clienti devono esigere quietanza per tutti i pagamenti effettuati al ns. personale. Il possesso della presente Quietanza costituisce unica prova dell'avvenuto pagamento.	
Data	/ /	N°	Tipo	Firma	Firma
Firma		Firma		Firma	
Nome e Cognome in stampatello					

N.B. - Merci relative a scambi intracomunitari esclusi dall'obbligo di emissione del DDT previsto dal DPR n° 472 del 14/08/96



1909103COM

PDDANDEB



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 06.09.2019
Seite 1 von 1**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-008342 vom 05.09.2019



19-008342

1 Absender / Expéditeur FREUDENBERG DS Rudolph Automotive Logistik GmbH Carl Benz Strasse 1 64653 Lorsch		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 10.09.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Lorsch Land / Pays Deutschland Datum / Date 05.09.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	1 4238173 2 4237737 33 COLLI Getriebeteile 3.013		
Summe: Total		33,00 COLLI 3.013,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 FREUDENBERG DS D-64653 Lorsch Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	27 Gut 19-008342 empfangen am Réception des marchandises le 18.09.2019 MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 18 SET 2019 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con riserva di"	

verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604